



Pardubický kraj

Krajský úřad

Komenského náměstí 125, Pardubice 532 11

č. j. KrÚ 25986/2018

ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

(dále též jako „ZD“)

Veřejný zadavatel

Pardubický kraj

se sídlem Komenského náměstí 125, 532 11 Pardubice

IČ: 708 92 822

vyhlašuje nadlimitní veřejnou zakázku na dodávky
zadávanou v otevřeném řízení dle zákona č. 134/2016 Sb.,
o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen „ZZVZ“)

**„SOŠ a SOU Lanškroun - dodávka vybavení pro laboratoř
mechatroniky“**

1 IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE ZADAVATELE

Název: Pardubický kraj
Právní forma: Veřejnoprávní korporace
Sídlo: Komenského náměstí 125, 532 11 Pardubice
IČ: 708 92 822
DIČ: CZ70892822
Zastoupen: JUDr. Martinem Netolickým, Ph.D., hejtmánem
Kontaktní osoba: Mgr. Pavel Menší
Tel: 466 026 282
E-mail: pavel.mensl@pardubickykraj.cz
Systémové číslo: P18V00000120
Profil zadavatele: <https://zakazky.pardubickykraj.cz/>
<https://zakazky.pardubickykraj.cz/vz00001506>

2 PŘEDMĚT PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

Předmět veřejné zakázky

Předmětem veřejné zakázky je dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky pro projekt realizovaný v rámci Integrovaného regionálního operačního programu 2014 – 2020 s názvem „SOŠ a SOU Lanškroun – přístavba a modernizace odborných učeben“, registrační číslo projektu CZ.06.2.67/0.0/0.0/16_050/0002603.

Podrobnější informace jsou obsaženy v technických specifikacích předmětu plnění, které tvoří přílohy č. 5 zadávací dokumentace.

Klasifikace předmětu veřejné zakázky (CPV)

31720000 - 9 Elektromechanická zařízení
31711100 – 4 Elektronické součásti

3 PŘEDPOKLÁDANÁ HODNOTA VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

Předpokládaná hodnota veřejné zakázky je: 2 393 000,- Kč bez DPH

4 DOBA A MÍSTO PLNĚNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

Předpokládaná doba plnění

Předpokládaný termín plnění: do 3 měsíců od obdržení výzvy objednatele. Zadavatel předpokládá plnění v období nejpozději XI. 2018.

Místo plnění veřejné zakázky

Areál SOŠ a SOU Lanškroun, Sokolská 288, 563 01 Lanškroun

5 POŽADAVKY NA KVALIFIKACI DODAVATELŮ

Veškeré doklady prokazující splnění kvalifikace postačí v nabídce předložit v prosté kopii. Dodavatel může dle § 86 odst. 2 ZZVZ nahradit předložení kvalifikačních dokladů čestným prohlášením. Zadavatel nabízí vzor čestného prohlášení uvedený v příloze č. 1 zadávací dokumentace.

Doklady prokazující základní způsobilost a výpis z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence musí prokazovat splnění požadované způsobilosti nejpozději v době 3 měsíců před dnem zahájení zadávacího řízení.

5.1 Základní způsobilost

Dodavatel prokazuje základní způsobilost dle § 74 odst. 1 písm. a) až e) ZZVZ způsobem dle § 75 odst. 1 ZZVZ.

Dodavatel tak předloží:

- výpis z evidence Rejstříku trestů ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. a)
- potvrzení příslušného finančního úřadu ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. b)
- čestné prohlášení ve vztahu ke spotřební dani ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. b)
- čestné prohlášení ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. c)
- potvrzení okresní správy sociálního zabezpečení ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. d)
- výpis z obchodního rejstříku nebo čestné prohlášení ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. e)

5.2 Profesionální způsobilost

Dodavatel prokazuje profesionální způsobilost dle **§ 77 odst. 1 a odst. 2 písm. a) ZZVZ**. Dodavatel tak předloží:

- výpis z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence, pokud jiný právní předpis zápis do takové evidence vyžaduje;
- doklad o oprávnění k podnikání v rozsahu odpovídajícímu předmětu veřejné zakázky, pokud jiné právní předpisy takové oprávnění vyžadují, tj. alespoň „Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona“.

5.3 Technická kvalifikace

a) rozsah a způsob prokázání požadovaných informací a dokladů:

K prokázání kritérií technické kvalifikace podle **§ 79 odst. 2 písm. b) ZZVZ** dodavatel doloží seznam *významných dodávek* (referencí) poskytnutých za poslední 3 roky před zahájením zadávacího řízení. Dodavatel předloží formou čestného prohlášení seznam významných dodávek s uvedením jejich rozsahu, ceny, doby poskytnutí a identifikace objednatele.

b) minimální úroveň:

Dodavatel prokáže toto kvalifikační kritérium, pokud v posledních 3 letech ode dne zahájení zadávacího řízení realizoval (dokončil) alespoň 2 referenční dodávky obdobného předmětu (dodávka a montáž vybavení pro mechatroniku), každou v objemu min. 300 000,- Kč bez DPH

5.4 Prokázání kvalifikace prostřednictvím jiných osob

Dodavatel může prokázat určitou část technické kvalifikace nebo profesionální způsobilosti s výjimkou kritéria podle § 77 odst. 1 ZZVZ prostřednictvím jiných osob. Dodavatel je v takovém případě povinen zadavateli předložit

- a) doklady prokazující splnění profesionální způsobilosti podle § 77 odst. 1 ZZVZ jinou osobou,
- b) doklady prokazující splnění chybějící části kvalifikace prostřednictvím jiné osoby,
- c) doklady o splnění základní způsobilosti podle § 74 ZZVZ jinou osobou a
- d) písemný závazek jiné osoby k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky nebo k poskytnutí věcí nebo práv, s nimiž bude dodavatel oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém jiná osoba prokázala kvalifikaci za dodavatele.

5.5 Předkládání dokladů

Pokud není dodavatel z důvodů, které mu nelze přičítat, schopen předložit požadovaný doklad, je oprávněn předložit jiný rovnocenný doklad.

6 PROHLÁŠENÍ DLE Z. Č. 159/2006 SB., O STŘETU ZÁJMŮ

Dodavatel v nabídce předloží čestné prohlášení, že

- není obchodní společností, ve které veřejný funkcionář uvedený v § 2 odst. 1 písm. c) zák. č. 159/2006 Sb., o střetu zájmů, v platném znění nebo jím ovládaná osoba vlastní podíl představující alespoň 25 % účasti společníka v obchodní společnosti a
- že neprokazuje svou kvalifikaci prostřednictvím osoby uvedené v předchozí odrážce.

7 OBCHODNÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY

7.1

Dodavatel je povinen respektovat obchodní a platební podmínky uvedené v návrhu smlouvy, který tvoří přílohu č. 4 této zadávací dokumentace.

7.2 Zadavatel stanoví, že součástí nabídky dodavatele nebude podepsaný návrh smlouvy, ale osobou oprávněnou jednat za dodavatele podepsaná akceptace smluvních a obchodních podmínek. Zadavatel nabízí ke splnění tohoto požadavku vzorové čestné prohlášení (příloha č. 3 ZD).

8 TECHNICKÉ PODMÍNKY

Technické podmínky vymezující předmět veřejné zakázky jsou uvedeny v příloze č. 5 této zadávací dokumentace.

Projektovou dokumentaci a technickou specifikaci předmětu plnění vypracoval PRODIN a.s., Jiráskova 169, 530 02 Pardubice, IČ 25292161.

Dodavatel v nabídce povinně předloží dokumenty (např. technické listy), ze kterých bude zjevné splnění technických parametrů předmětu veřejné zakázky., pokud to povaha dodávaného předmětu pro řádné posouzení splnění technických podmínek vyžaduje.

Zadavatel je oprávněn tyto dokumenty vyžadovat po dodavateli v rámci vyjasňování nabídek dle § 46 ZZVZ.

9 POŽADAVKY NA ZPŮSOB ZPRACOVÁNÍ NABÍDKOVÉ CENY

9.1 Nabídkovou cenu dodavatel uvede v položkovém rozpočtu (příloha č. 5 ZD). Cena včetně DPH je cenou nejvýše přípustnou a zahrnuje v souladu s požadovanou specifikací dodávky veškeré náklady dodavatele vzniklé v souvislosti s realizací předmětu veřejné zakázky. Cena může být měněna pouze v souvislosti se změnou daňových předpisů majících prokazatelný vliv na uvedenou cenu. Ceny musí být uvedeny bez DPH, částka DPH a včetně DPH.

9.2 Nebude-li součástí nabídky dodavatele vyplněný položkový rozpočet, bude dodavatel vyloučen z účasti na zadávacím řízení.

10 POKYNY PRO ZPRACOVÁNÍ A ČLENĚNÍ NABÍDKY

10.1

Nabídka:

- bude předložena v jednom originále v listinné podobě a 1x v kopii na CD
- bude zpracována v českém jazyce
- bude zabezpečena proti manipulaci,
- bude podána v řádně uzavřené obálce označené názvem veřejné zakázky, na které musí být uvedena kontaktní adresa dodavatele,
- nesmí obsahovat přepisy a opravy, které by mohly zadavatele uvést v omyl,
- bude obsahovat písemnou akceptaci smluvních a obchodních podmínek,
- bude obsahovat vyplněný položkový rozpočet
- bude obsahovat doklady, jimiž dodavatel prokazuje splnění podmínek účasti (kvalifikace, prohlášení ke střetu zájmů, doklady k posouzení splnění technických podmínek).

10.2

Zadavatel doporučuje dodavatelům, aby zpracovali nabídku v následujícím členění:

- krycí list (příloha č. 6)
- obsah nabídky
- doklady, jimiž dodavatel prokazuje splnění kvalifikace v samostatném svazku (případně čestné prohlášení, příloha č. 1)
- čestné prohlášení dle bodu 6 ZD (prohlášení dle zákona o střetu zájmů, příloha č. 2)
- souhlas se smluvními a obchodními podmínkami (příloha č. 3)
- položkový rozpočet (příloha č. 5)
- kopie technických listů, protokolů, návodů k použití nebo jiných obdobných dokumentů dle bodu 8 ZD

11 LHŮTA A MÍSTO PRO PODÁNÍ NABÍDEK, OTEVÍRÁNÍ OBÁLEK

11.1 Lhůta pro podání nabídky

Nabídku doručte nejpozději do **14. 6. 2018 do 10:00 hod.**

11.2 Způsob a místo podání nabídek

Místo pro podání nabídek prostřednictvím držitele poštovní licence:

Krajský úřad Pardubického kraje

Komenského náměstí 125

532 11 Pardubice

Místo pro podání nabídek osobně v pracovních dnech Po a St v době od 7.00 do 17.00 hod., ve dnech Út a Čt v době od 7.00 do 15.30 hod., v Pá v době od 7.00 do 14.30 hod.

na adresu:

Krajský úřad Pardubického kraje

Podatelna (prostory Czech POINT)

Komenského náměstí 120

532 11 Pardubice

Nabídky se podávají písemně v řádně uzavřené obálce opatřené označením: „Neotevírat – veřejná zakázka“ a názvem veřejné zakázky, případně jeho zkrácenou formou.

Zadavatel doporučuje označit v souladu se shora uvedenými pokyny i případnou transportní obálku, do které bude vložena obálka s nabídkou.

Na obálce může být uvedena adresa dodavatele, na kterou zadavatel zašle informaci, pokud by nabídka nebyla doručena ve lhůtě či způsobem stanoveným v zadávací dokumentaci.

11.3 Otevírání obálek s nabídkami se uskuteční dne 14. 6. 2018 od 10:20 hod na Krajském úřadu Pardubického kraje, nám. Republiky čp. 12, č. dveří B2311.

12 ZADÁVACÍ LHŮTA

Zadavatel stanovuje zadávací lhůtu 90 dní od konce lhůty pro podání nabídek. Účastník zadávacího řízení nesmí po dobu běhu zadávací lhůty ze zadávacího řízení odstoupit.

13 PRAVIDLA PRO HODNOCENÍ NABÍDEK

Nabídky budou hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti, a to podle **nejnižší nabídkové ceny vč. DPH**. Nabídkové ceny budou seřazeny od nejnižší po nejvyšší, přičemž hodnocena jako nejvýhodnější bude cena nejnižší.

Dodavatel musí v nabídce předložit vyplněný položkový rozpočet jako jediný údaj rozhodný pro hodnocení nabídek. Jeho pozdější doplňování je dle § 46 ZZVZ nepřípustné.

14 DALŠÍ PODMÍNKY

Informace o skutečném majiteli vybraného dodavatele budou zadavatelem zjišťovány postupem dle ust. § 122 odst. 4 nebo 5 zákona.

Zadavatel dle § 104 ZZVZ požaduje, aby vybraný dodavatel před podpisem smlouvy předložil zadavateli:

- pojistnou smlouvu, jejímž předmětem je pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou dodavatelem třetí osobě s minimálním pojistným plněním ve výši 1 000 000,- Kč.

Nepředložení těchto dokladů bude posuzováno jako důvod pro vyloučení účastníka dle § 122 odst. 7 ZZVZ.

15 PŘÍLOHY ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

Nedílnou součástí zadávací dokumentace jsou následující přílohy:

1. Čestné prohlášení o splnění kvalifikace
2. Čestné prohlášení dle bodu 6 ZD
3. Souhlas se smluvními a obchodními podmínkami dle bodu 7.2 ZD
4. Návrh smlouvy
5. Položkový rozpočet a minimální parametry
6. Krycí list

V Pardubicích dne 23. 4. 2018

PhDr. Jana Haniková
pověřená hejtmanem Pardubického kraje
schváleno usnesením Rady Pardubického kraje dne 23. 4. 2018, č. R/1028/18

Čestné prohlášení dodavatele o splnění podmínek kvalifikace
dle ust. § 86 odst. 2 z. č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Název veřejné zakázky

SOŠ a SOU Lanškroun – dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky

Identifikační údaje zadavatele

Název:	Pardubický kraj
IČ:	708 92 822
Sídlo:	Pardubice, Komenského náměstí 125, PSČ 532 11

Identifikační údaje dodavatele

Obchodní firma/název:	(doplň dodavatel)
IČ:	(doplň dodavatel)
Sídlo:	(doplň dodavatel)
Osoba oprávněná za dodavatele jednat:	(doplň dodavatel)
Kontaktní osoba:	(doplň dodavatel)
telefon / fax:	(doplň dodavatel)
e-mail:	(doplň dodavatel)

Pro účely zadávacího řízení na veřejnou zakázku „**SOŠ a SOU Lanškroun – dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky**“ prohlašuji, že shora uvedený dodavatel splňuje veškeré podmínky kvalifikace požadované zadavatelem v zadávací dokumentaci ze dne 23. 4. 2018, čj. 25986/2018.

V (doplň dodavatel) dne (doplň dodavatel)

Podpis:

Čestné prohlášení dodavatele

dle ust. § 103 odst. 1b) z. č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek a dle z. č. 159/2006 Sb., o střetu zájmů

Název veřejné zakázky

SOŠ a SOU Lanškroun – dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky

Identifikační údaje zadavatele

Název:	Pardubický kraj
IČ:	708 92 822
Sídlo:	Pardubice, Komenského náměstí 125, PSČ 532 11

Identifikační údaje dodavatele

Obchodní firma/název:	(doplň dodavatel)
IČ:	(doplň dodavatel)
Sídlo:	(doplň dodavatel)
Osoba oprávněná za dodavatele jednat:	(doplň dodavatel)
Kontaktní osoba:	(doplň dodavatel)
telefon / fax:	(doplň dodavatel)
e-mail:	(doplň dodavatel)

Pro účely zadávacího řízení na veřejnou zakázku „**SOŠ a SOU Lanškroun – dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky**“ prohlašuji, že shora uvedený dodavatel

- není obchodní společností, ve které veřejný funkcionář uvedený v § 2 odst. 1 písm. c) zák. č. 159/2006 Sb., o střetu zájmů, v platném znění nebo jím ovládaná osoba vlastní podíl představující alespoň 25 % účasti společníka v obchodní společnosti a
- že neprokazuje svou kvalifikaci prostřednictvím osoby uvedené v předchozí odrážce.

V (doplň dodavatel) dne (doplň dodavatel)

Podpis:

Čestné prohlášení dodavatele

dle ust. § 37, 39 a 103 odst. 1 písm. b) z. č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Název veřejné zakázky

SOŠ a SOU Lanškroun – dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky

Identifikační údaje zadavatele

Název:	Pardubický kraj
IČ:	708 92 822
Sídlo:	Pardubice, Komenského náměstí 125, PSČ 532 11

Identifikační údaje dodavatele

Obchodní firma/název:	(doplň dodavatel)
IČ:	(doplň dodavatel)
Sídlo:	(doplň dodavatel)
Osoba oprávněná za dodavatele jednat:	(doplň dodavatel)
Kontaktní osoba:	(doplň dodavatel)
telefon / fax:	(doplň dodavatel)
e-mail:	(doplň dodavatel)

Pro účely zadávacího řízení na veřejnou zakázku „**SOŠ a SOU Lanškroun – dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky**“ prohlašuji, že shora uvedený dodavatel souhlasí se smluvními a obchodními podmínkami, které byly jako návrh smlouvy přílohou č. 4 zadávací dokumentace a že v případě, kdy bude vybraným dodavatelem, uzavře smlouvu v souladu s takto stanovenými podmínkami.

V (doplň dodavatel) dne (doplň dodavatel)

Podpis osoby oprávněné jednat za dodavatele:

Kupní smlouva č. OR/18/(doplň zadavatel)

„SOŠ a SOU Lanškroun - dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky“

uzavřená podle uzavřená dle § 2079 a násl. z. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

Smluvní strany

1. Prodávající: **obchodní firma/ jméno a příjmení, sídlo**
zapsán v obchodním rejstříku, vedeném Krajským/Městským soudem v **bude doplněno před podpisem smlouvy**, sp. zn.
IČO: **bude doplněno před podpisem smlouvy**
DIČ: **bude doplněno před podpisem smlouvy**
Zastoupen: **bude doplněno před podpisem smlouvy**
Osoby oprávněné jednat ve věcech technických, k podpisu protokolu o předání a převzetí dodávky: **bude doplněno před podpisem smlouvy**
Bankovní spojení: **bude doplněno před podpisem smlouvy**
č. účtu: **je-li uchazeč plátcem DPH, doplní číslo účtu, který je správcem daně zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup dle §109 odst. 2 písm. c) zákona č. 235/2004 Sb., o DPH)**
2. Kupující: **Pardubický kraj**
Komenského náměstí 125
532 11 Pardubice
IČ: 708 92 822
DIČ: CZ70892822
Zastoupen: JUDr. Martinem Netolickým, Ph.D., hejtmanem
Osoby oprávněné jednat ve věcech technických, k podpisu protokolu o předání a převzetí dodávky: **bude doplněno před podpisem smlouvy**
Bankovní spojení: ČSOB, a.s., pobočka Pardubice
č. účtu: 220430221/0300

uzavírají tuto kupní smlouvu (dále jen „smlouva“), kterou se prodávající zavazuje odevzdat kupujícímu předmět koupě specifikovaný v článku I. smlouvy a kupující se zavazuje předmět koupě převzít a zaplatit cenu podle článku II. smlouvy, a to za podmínek dále ve smlouvě uvedených.

Preambule

Tato smlouva je uzavřena na základě zadávacího řízení na nadlimitní veřejnou zakázku na dodávky s názvem „**SOŠ a SOU Lanškroun – dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky**“, (Evidenční číslo ve VVZ: **doplň zadavatel**) zadávané dle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen „zákon“) a v souladu s pravidly pro příjemce dotace v rámci Integrovaného regionálního operačního programu (IROP 2014-2020), mezi kupujícím jako zadavatelem této veřejné zakázky a prodávajícím jako vybraným dodavatelem k plnění této veřejné zakázky.

Článek I. **Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy je dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky, včetně montáže a zprovoznění (dále jen „zboží“) dle položkového rozpočtu a technické specifikace, které tvoří přílohu č. 2.
2. Prodávající se v souvislosti s koupí zboží zavazuje zajistit rovněž:
 - a) dopravu zboží na místo plnění, jeho vybalení a kontrolu,
 - b) předání instrukcí a návodů k obsluze a údržbě zboží (manuálů) v českém jazyce
 - c) protokolární předání zboží do provozu kupujícímu,
 - d) předání protokolu o zaškolení obsluhy,
 - e) odvoz a likvidaci všech obalů a dalších materiálů použitých při plnění veřejné zakázky, v souladu s ustanoveními zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a v platném znění.

Článek II. **Cena**

1. Cena je stanovena jako pevná, nejvýše přípustná a nepřekročitelná a musí zahrnovat veškeré náklady prodávajícího (zejména clo, obaly, manuály, dopravu, likvidaci obalů, záruční servis) a finanční vlivy (inflační, kurzový) po celou dobu realizace dodávky.

Cena celkem bez DPH **(bude doplněno z položkového rozpočtu)**, - Kč

DPH 21 % **(bude doplněno z položkového rozpočtu)**, - Kč

cena celkem včetně DPH **(bude doplněno z položkového rozpočtu)**, - Kč.

Položkový rozpočet tvoří přílohu č. 2 smlouvy.

2. Cena může být měněna pouze v souvislosti se změnou daňových předpisů majících prokazatelný vliv na uvedenou cenu.
3. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu uvedenou v odstavci 1. tohoto článku na základě faktury vystavené v souladu s dalšími podmínkami uvedenými v této smlouvě a způsobem uvedeným v ustanovení I. přílohy č. 1 této smlouvy (obchodní podmínky).
4. Lhůta splatnosti faktury je 30 kalendářních dnů ode dne prokazatelného doručení faktury kupujícímu.

Článek III. **Termín plnění, místo plnění**

1. Prodávající se zavazuje předat kupujícímu předmět této smlouvy do 3 měsíců od výzvy k plnění, a to dle podmínek dále uvedených v této smlouvě a obchodních podmínkách.
2. Prodávající je povinen oznámit kupujícímu nejméně 10 dnů předem termín dodávky předmětu této smlouvy na místo plnění.
3. Místem plnění je areál SOŠ a SOU Lanškroun, Sokolská 288, 563 01 Lanškroun
4. Předmět smlouvy je splněn okamžikem podepsání předávacího protokolu, a to bezodkladně po dodání předmětu, jeho uvedení do provozu a zaškolení obsluhy.
5. Převzetí zboží jinými než oprávněnými a oběma stranám známými osobami nebude považováno za řádné.

6. Vlastnické právo přechází na kupujícího podpisem předávacího protokolu. S přechodem vlastnického práva přechází na kupujícího současně i nebezpečí škody na zboží.

Článek IV.

Povinnosti prodávajícího vyplývající z finanční spoluúčasti evropských fondů v rámci Integrovaného regionálního operačního programu 2014-2020

1. Proávající je povinen uchovávat veškerou dokumentaci související s realizací veřejné zakázky „**SOŠ a SOU Lanškroun – dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky**“, zejména tuto smlouvu včetně jejích případných dodatků, včetně účetních dokladů pod dobou stanovenou právními předpisy ČR, minimálně do konce roku 2028.
2. Proávající je povinen minimálně do konce roku 2028 poskytovat požadované informace a dokumentaci související s realizací veřejné zakázky „**SOŠ a SOU Lanškroun – dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky**“ zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (CRR, MMR ČR, MF ČR, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, příslušného orgánu finanční správy a dalších oprávněných orgánů státní správy) a je povinen vytvořit výše uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.
3. Na každé faktuře bude jednoznačně uvedeno, že se jedná o projekt související s Integrovaným regionálním operačním programem s názvem: „**SOŠ a SOU Lanškroun – přístavba a modernizace odborných učeben**“ a registračním číslem projektu **CZ.06.2.67/0.0/0.0/16_050/0002603**.
4. Proávající si je vědom, že je ve smyslu ust. § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), povinen spolupůsobit při výkonu finanční kontroly.

Článek VI.

Součástí smlouvy

1. Následující přílohy tvoří nedílnou součást této smlouvy:
Příloha č. 1: Obchodní podmínky
Příloha č. 2: Položkový rozpočet
2. Tyto přílohy jsou chápány jako vzájemně se vysvětlující a doplňující. V případě nejednoznačnosti nebo rozporů mají přednost ustanovení této smlouvy před ustanoveními výše uvedených příloh.

Článek VII.

Závěrečná ustanovení

1. Kupující předá prodávajícímu příslušnou dokumentaci nezbytnou k realizaci předmětu smlouvy nejpozději při podpisu smlouvy smluvními stranami.
2. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Ve věcech výslovně neupravených touto smlouvou se práva a povinnosti smluvních stran řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

4. Smluvní strany se dohodly, že Pardubický kraj bezodkladně po uzavření této smlouvy odešle smlouvu k řádnému uveřejnění do registru smluv vedeného Ministerstvem vnitra ČR. O uveřejnění smlouvy Pardubický kraj bezodkladně informuje druhou smluvní stranu, nebyl-li kontaktní údaj této smluvní strany uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.
5. Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li smlouva zveřejněna ani devadesátý den od jejího uzavření, je následujícím dnem zrušena od počátku s účinky případného bezdůvodného obohacení.
6. Smluvní strany podpisem této smlouvy stvrzují, že její obsah a obsah příloh podrobně znají, je jim srozumitelný a souhlasí s ním.
7. Neplatnost, neúčinnost nebo nevynutitelnost jakéhokoliv ustanovení smlouvy nemá vliv na platnost, účinnost nebo vynutitelnost ostatních ustanovení smlouvy. Smluvní strany mají povinnost takové ujednání okamžitě nahradit smluvním ujednáním bezvadným. V případě rozporu textu Smlouvy a příloh, má vždy přednost text smlouvy.
8. Jakékoliv změny smlouvy lze činit pouze písemně, a to formou vzestupně číslovaných dodatků, odsouhlasených a podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Změny kontaktních osob se považují za provedené dnem doručení doporučeného dopisu druhé smluvní straně.
9. Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, každého s platností originálu, z nichž kupující obdrží dvě vyhotovení a prodávající jedno vyhotovení.
10. Právní jednání bylo schváleno Radou Pardubického kraje dne (doplň zadavatel) usnesením č. R/(doplň zadavatel)/18.

V Pardubicích dne:

Za kupujícího:

Za prodávajícího:

.....
Pardubický kraj

Obchodní podmínky

Ustanovení I. Platební a fakturační podmínky

1. Právo dodavatele na vystavení faktury vzniká až po podpisu předávacího protokolu smluvními stranami, pokud není dohodnuto jinak.
2. Faktura bude adresována:
Pardubický kraj
Komenského náměstí 125
532 11 Pardubice
3. Na každé faktuře bude jednoznačně uvedeno, že se jedná o projekt související s Integrovaným regionálním operačním programem (IROP 2014-2020) s názvem: „**SOS a SOU Lanškroun – přístavba a modernizace odborných učeben**“, **registrační číslo projektu CZ.06.2.67/0.0/0.0/16_050/0002603**. Faktura bude splňovat náležitosti daňového dokladu v souladu s právními předpisy a zvyklostmi. Objednatel je oprávněn vrátit dodavateli bez zaplacení fakturu, která nemá náležitosti uvedené v tomto ustanovení nebo vykazuje jiné vady. Současně s vrácením faktury sdělí objednatel dodavateli důvody vrácení. V závislosti na povaze vady je dodavatel povinen fakturu včetně jejích příloh opravit nebo nově vyhotovit. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti faktury. Nová lhůta splatnosti začíná běžet ode dne prokazatelného předání objednateli opravené nebo nově vyhotovené faktury s příslušnými náležitostmi, splňující podmínky smlouvy.
4. Veškeré účetní doklady, každá faktura, musí mít náležitosti daňového dokladu ve smyslu ust. § 28 odst. 2 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
5. Cena bude objednatelům uhrazena na účet dodavatele uvedený v záhlaví smlouvy, a to na základě faktury vystavené dodavatelem. Faktura může být vystavena nejdříve dne následujícího po dni podepsání předávacího protokolu.
6. Nebude-li na faktuře uvedeno jinak, bude objednatel platit fakturovanou částku vždy na ten účet dodavatele, který je správcem daně zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup dle ust. § 109 odst. 2 písm. c) zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Jestliže bude na faktuře uveden jiný účet dodavatele, než takto zveřejněný, bere dodavatel na vědomí, že objednatel je bez dalšího oprávněn zaplatit na uvedený účet pouze fakturovanou částku bez DPH; objednatel v takovém případě zaplatí DPH přímo na účet správce daně. O takovémto postupu dodatečně písemně informuje dodavatele.
7. Pokud je v okamžiku fakturace o dodavateli zveřejněna způsobem umožňujícím dálkový přístup skutečnost, že je nespolehlivým plátcem a vzniká tak ručení dle ust. §109 odst. 3 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, bere dodavatel na vědomí, že objednatel je bez dalšího oprávněn zaplatit na účet dodavatele pouze fakturovanou částku bez DPH; objednatel v takovém případě zaplatí DPH přímo na účet správce daně. O takovémto postupu dodatečně písemně informuje dodavatele.
8. Úhradou se rozumí odepsání fakturované částky z účtu objednatele.

Ustanovení II. Způsob provádění

1. Dodavatel bude při zajišťování dodávek vybavení postupovat s odbornou péčí. Dodávky, práce a služby, které jsou předmětem smlouvy, dodavatel provede v takovém rozsahu

- a jakosti, aby dodávka vybavení odpovídala podmínkám stanoveným smlouvou a obvyklému účelu použití.
2. Dodavatel je povinen dodat vybavení ve sjednané době v požadovaném množství, jakosti a provedení a v souladu s dalšími podmínkami stanovenými smlouvou. Dodavatel se zavazuje zajistit v rámci dodávky vybavení především veškeré práce dle požadavků objednatele a úplné a včasné provedení všech prací nutných pro řádné dodání vybavení bez vad a další plnění, jejichž provedení je pro řádné a včasné dodání vybavení nezbytné.
 3. Dodavatel je povinen při zajišťování dodávek vybavení dodržovat veškeré bezpečnostní předpisy, veškeré zákony a jejich prováděcí vyhlášky, pokud se vztahují k zajišťování dodávek vybavení a týkají se činnosti dodavatele, bezpečnosti práce, požární ochrany a ochrany životního prostředí. Pokud porušením těchto předpisů dodavatelem vznikne škoda, nese náklady dodavatel.
 4. Dodané vybavení musí vyhovovat všem normám a právním předpisům platným v České republice.
 5. Dodavatel prohlašuje, že mu jsou známy technické, kvalitativní a specifické podmínky, za nichž se dodávka vybavení realizovat.

Ustanovení III.

Bezpečnost práce, jakost díla, zabezpečení a prověření jakosti

1. Dodavatel ručí za to, že veškeré dodávky a související služby budou provedeny v jakosti sjednané smlouvou.
2. Dodavatel bude odpovídat za množství, jakost, provedení a kompletnost dodaného vybavení v rozsahu smlouvy, za použitý materiál. Bude odpovídat za to, že předmět plnění bude mít vlastnosti stanovené zadávací dokumentací, platnými právními předpisy, všeobecně závaznými technickými předpisy, veškerými platnými technickými normami, které se vztahují k činnosti dodavatele v rámci plnění smlouvy, dále vlastnosti dohodnuté smlouvou, eventuálně vlastnosti obvyklé.
3. Dodavatel je povinen objednateli nebo jeho zástupci umožnit v průběhu realizace smlouvy kontrolu dodávaného vybavení a jakékoliv jeho části, aby se objednatel mohl ujistit, že jsou v souladu se smlouvou.
4. Pokud by jakákoliv zkontrolovaná část dodávaného vybavení nevyhovovala specifikacím dle smlouvy, může ji objednatel odmítnout a dodavatel musí buď odmítnutou část dodávaného vybavení nahradit novým nezávadným plněním, nebo v případě souhlasu objednatele provést všechny úpravy (změny) nezbytné pro splnění specifikovaných požadavků, a to bezúplatně.

Ustanovení IV.

Záruky, odpovědnost za vady

1. Dodavatel odpovídá za správnost a úplnost dodání předmětu smlouvy podle smlouvy, zadávací dokumentace, platných norem a souvisejících platných předpisů.
2. Dodavatel poskytuje po určenou záruční dobu záruku za bezvadnost předmětu smlouvy, tj. záruku za všechny vlastnosti, které má předmět smlouvy mít zejména dle smlouvy, dle jednotlivých požadavků a pokynů objednatele, případně ostatních pověřených osob.

Dodavatel prohlašuje, že předmět smlouvy si po tuto dobu zachová všechny takové vlastnosti, funkčnost a stanovenou účelovou způsobilost. Za vadu se považují i vady v dokladech nutných pro užívání věci.

3. Záruční doba je stanovena v délce **24 měsíců**, pokud není stanovena ve smlouvě či jiné její příloze delší.
4. Vada na předmětu smlouvy, která se vyskytne v průběhu záruční doby, bude objednatelům oznámena bez zbytečného odkladu dodavateli a tento zahájí práce na odstranění vady bezodkladně, pokud se objednatel s dodavatelem nedohodnou písemně jinak. Vada bude odstraněna nejpozději do **30 pracovních dní** po jejím nahlášení dodavateli, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Pokud to charakter zjištěné vady bude umožňovat, odstraní dodavatel vadu v místě sídla kupujícího. Kupující může požadovat i dodání nové věci bez vad, pokud to není vzhledem k povaze vady nepřiměřené, ale pokud se vada týká pouze součásti věci, může kupující požadovat jen výměnu součásti. Právo na dodání nové věci, nebo výměnu součásti má kupující i v případě odstranitelné vady, pokud nemůže věc řádně užívat pro opakovaný výskyt vady po opravě nebo pro větší počet vad.
5. Dodavatel je povinen vadu odstranit na vlastní náklady.
6. V případě opravy vadných částí předmětu smlouvy se záruční doba prodlouží o dobu, po kterou nemohl být v důsledku zjištěné vady předmět smlouvy užíván vůbec nebo mohl být užíván jen v rozsahu nižším než obvyklém.
7. Reklamací lze uplatnit do posledního dne záruční doby, přičemž i reklamáce odeslaná objednatelům v poslední den záruční doby se považuje za včas uplatněnou.
8. Odstranění vady nemá vliv na nárok objednatelů vůči dodavateli na zaplacení smluvních pokut a náhradu škod souvisejících s vadami předmětu smlouvy.
9. V případě odpovědnosti dodavatele za vady platí dále zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

Ustanovení V. Zajištění plnění povinností

1. V případě prodlení dodavatele s plněním dle smlouvy je stanovena smluvní pokuta ve výši 0,1 % z celkové ceny plnění za každý den prodlení.
2. V případě prodlení objednatelů se zaplacením kupní ceny je stanovena smluvní pokuta ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
3. Dodavatel zaplatí smluvní pokutu podle smlouvy na účet objednatelů do 14 dnů po obdržení vyúčtování smluvní pokuty.
4. Pokud není v ostatních ustanoveních smlouvy uvedeno jinak, zaplacení smluvní pokuty dodavatelem objednatelům nezbavuje dodavatele závazku splnit povinnosti dané mu smlouvou.
5. Oprávněnost nároku na smluvní pokutu není podmíněna žádnými formálními úkony ze strany objednatelů.
6. Ujednáním smluvní pokuty není dotčeno právo objednatelů na náhradu škody vzniklé z porušení povinností, ke kterému se tato smluvní pokuta vztahuje. Objednatel je oprávněn požadovat náhradu případné škody způsobené porušením povinností, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, v plné výši.

Ustanovení VI.
Odstoupení od smlouvy

1. Každá ze stran má právo bez zbytečného odkladu odstoupit od smlouvy v případě podstatného porušení smlouvy a dále v případě porušení smlouvy, které nebylo v dodatečně 10 denní lhůtě stanovené ke sjednání nápravy ani přes písemnou výzvu napraveno.
2. Podstatným porušením smlouvy se vedle důvodů uvedených v občanském zákoníku rozumí zejména:
 - a. prodlení dodavatele s termínem plnění stanoveným touto smlouvou o více než 15 dnů, nedohodnou-li se strany písemně jinak,
 - b. prodlení objednatele s termínem úhrady ceny stanoveným touto smlouvou o více než 15 dnů; nedohodnou-li se strany písemně jinak.
3. V případě odstoupení objednatele od smlouvy z důvodu podstatného porušení smlouvy dodavatele nemá dodavatel nárok na zaplacení ceny podle čl. II. smlouvy, a to ani na její poměrnou část, pokud se objednatel s dodavatelem nedohodnou písemně jinak. Dodavatel je pouze oprávněn žádat po objednateli to, o co se objednatel obohatil. Odstoupením od smlouvy není dotčen nárok objednatele na náhradu případné škody.
4. V případě odstoupení dodavatele od smlouvy z důvodu podstatného porušení smlouvy objednatelem, nemá dodavatel nárok na úhradu ceny. Odstoupením od smlouvy není dotčen nárok dodavatele na náhradu případné škody.

Ustanovení VII.
Předání předmětu smlouvy, přechod vlastnictví

1. Předmět smlouvy bude předán objednateli v místě plnění uvedeném v odstavci 3. článku III. smlouvy.
2. Předmět smlouvy je splněn okamžikem podepsání předávacího protokolu, a to bezodkladně po dodání předmětu smlouvy, montáži, instalaci, uvedení do provozu a zaškolení obsluhy. Podepsáním předávacího protokolu přechází vlastnické právo na objednatele.

Ustanovení VIII.
Závěrečná ujednání

1. Jakékoliv změny smlouvy jsou platné pouze tehdy, jestliže byly dohodnuty formou číslovaného dodatku ke smlouvě podepsaného oběma smluvními stranami. Tyto dodatky budou tvořit nedílnou součást smlouvy. Změny kontaktních osob se považují za provedené dnem doručení doporučeného dopisu druhé smluvní straně.
2. Dodavatel je povinen mít po celou dobu plnění uvedenou v čl. III. smlouvy, uzavřenou platnou a účinnou pojistnou smlouvu, jejímž předmětem je pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou dodavatelem třetí osobě v minimální výši pojistného plnění 1 000 000,- Kč. Dodavatel je povinen předložit objednateli kopii pojistné smlouvy případně potvrzení pojistitele při podpisu této smlouvy. Porušení povinnosti dle věty první je považováno za podstatné porušení smlouvy.
3. Pro účely těchto obchodních podmínek se v případě jejich připojení ke kupní smlouvě rozumí pojmem dodavatel označení pro prodávajícího, pojmem objednatel označení pro kupujícího, pojmem vybavení označení zboží.

Projekt : SOŠ a SOU Lanškroun - přístavba a modernizace odborných učeben**Dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky - položkový rozpočet**

Pol.	Název	Popis	typové (modelové) označení položky	ks	Jednotková cena bez DPH	Cena celkem bez DPH	Cena celkem s DPH
1	modul relé**	Modul umožňuje vložení do elektrorámu stolu. 3 x relé 24VDC po čtyřech přepínacích svazcích. Připojení pomocí chráněných zděří		4		0 Kč	0 Kč
2	modul s tlačítky**	2 x tlačítko bez aretace, 1 x s aretací po dvou spínacích a rozpínacích kontaktech. Připojení pomocí chráněných zděří		2		0 Kč	0 Kč
3	modul s čítačem 4 místný**	Modul umožňuje vložení do elektrorámu stolu. Čítač do 9999 s nulováním. Připojení pomocí chráněných zděří		2		0 Kč	0 Kč
4	modul s časovým relé TON, TOF**	Modul umožňuje vložení do elektrorámu stolu. 1 x časové relé se zpožděným odpadem a 1 x časové relé se zpožděným přitahem. Připojení pomocí chráněných zděří		2		0 Kč	0 Kč
5	koncový spínač levý**	Dotykový koncový spínač levý. Připojení pomocí chráněných zděří. Upevnění do drážky profilové desky		2		0 Kč	0 Kč
6	koncový spínač pravý**	Dotykový koncový spínač pravý. Připojení pomocí chráněných zděří. Upevnění do drážky profilové desky		2		0 Kč	0 Kč
7	elmg. rozvaděč 4/2 *, **	Elektromagnetický 24VDC rozvaděč 4 na 2 monostabilní s návratovou pružinou. Připojení pomocí chráněných zděří. Upevnění do drážky profilové desky. Připojení hadice rychlospojkou		2		0 Kč	0 Kč
8	elmg. rozvaděč 4/2 *, **	Elektromagnetický 24VDC rozvaděč 4 na 2 bistabilní. Připojení pomocí chráněných zděří. Upevnění do drážky profilové desky. Připojení hadice rychlospojkou		2		0 Kč	0 Kč
9	elmg. rozvaděč 4/3 *. **	Elektromagnetický 24VDC rozvaděč 4 na 3, střední poloha uzavřena. Připojení pomocí chráněných zděří. Upevnění do drážky profilové desky. Připojení hadice rychlospojkou		2		0 Kč	0 Kč
10	Dvojčinný hydromotor 16/10/200 *	Dvojčinný hydromotor. Upevnění do drážky profilové desky. Připojení hadice rychlospojkou		4		0 Kč	0 Kč
11	Montážní přípravek k hydromotoru	Doplněk k hydromotoru		4		0 Kč	0 Kč
12	T- distributor (rozděděč)*	Rozdělovací ventil. Upevnění do drážky profilové desky. Připojení hadice rychlospojkou		2		0 Kč	0 Kč
13	Učebnice Elektrohydraulika	Základy hydrauliky a elektrohydrauliky pro vyučující		2		0 Kč	0 Kč

14	Kontejner se 3-mi zásuvkami	Kontejner se třemi zásuvkami rozdělené pro umístění jednotlivých prvků. Je určen pro montáž do spodku pojízdného stolu.		2		0 Kč	0 Kč
15	Hydraulický stůl pojízdný s profilovou deskou a elektrorámem pro upevnění	Stůl pojízdný s profilovou deskou (deska má rozměry v100 x š1100 mm a drážky mají rozteč 50 mm, profil ITEM) Elektrorám slouží k upevnění elektromodulů		1		0 Kč	0 Kč
16	Dva hydrogenerátory s jedním AC elektromotorem	Dvě hydraulická čerpadla s AC elektromotorem 400 V/50 Hz. Kompletní sestava s nádrží cca 40 l, filtry, ventily a rychlospojkami. Tlak p = 6 Mpa, průtok Q = 2 x 3l/min		1		0 Kč	0 Kč
17	Hadice 600mm*	Hadice s rychlospojkou l 600 mm		14		0 Kč	0 Kč
18	Hadice 1000mm*	Hadice s rychlospojkou l 1000 mm		4		0 Kč	0 Kč
19	Hadice 1500mm*	Hadice s rychlospojkou l 1500 mm		8		0 Kč	0 Kč
20	Jednotka pro uvolnění tlaku	Umožňuje uvolnit natlakované prvky s malým únikem		1		0 Kč	0 Kč
21	Síťový zdroj**	Napájecí zdroj 230 VAC / 24 VDC min. 4 A. Modul umožňuje vložení do elektrorámu stolu. Připojení pomocí chráněných zděří		2		0 Kč	0 Kč
22	Sada propojovacích vodičů s banánky	Sada obsahuje vodiče červené a modré barvy různých délek s chráněnými banánky o průměru kontaktu 4 mm. Připojení pomocí chráněných zděří		2		0 Kč	0 Kč
23	závaží	Přídavné závaží pro lineární hydromotor		2		0 Kč	0 Kč
24	4 cestný distributor s tlakoměrem*	Rozdělovač s jedním vstupem a čtyřmi výstupy je vybaven manometrem a je pevně přišroubován k profilové desce. Připojení hadice rychlospojkou		2		0 Kč	0 Kč
25	Hydraulický olej HLP22, 20l	Typ oleje je svázán s použitými komponenty		2		0 Kč	0 Kč
26	Držák na hadice	Umožňuje zavěsit hadice na bok pracovního stolu		2		0 Kč	0 Kč
27	senzor tlaku 0 až 10 MPa	Senzor tlaku má analogový výstup. Provozní napětí 15 - 30 V DC. Efektivní rozsah a maximální přípustný tlak 10 MPa (100 barů). Analogový výstup 0 - 10 V. Upevnění do drážky profilové desky. Připojení hadice rychlospojkou		2		0 Kč	0 Kč
28	tlakoměr s rychlospojkami*	Upevnění do drážky profilové desky.		4		0 Kč	0 Kč
29	akumulátor s trojcestným uzavíracím ventilem	Trojcestný kulový ventil s membránovým akumulátorem. Bezpečnostní ventil proti přetížení a manometr pro pracovní tlak. Jmenovitý objem 0,32 dm ³ , náplň dusík (N). Upevnění do drážky profilové desky. Připojení hadice rychlospojkou		2		0 Kč	0 Kč

30	dvojčinný hydromotor	Rotační hydromotor reverzní. Provozní tlak 6 MPa (60 barů). Maximální přípustný tlak 12 MPa (120 barů) Maximální povolený tlak ve vratném potrubí 5 MPa (50 barů). Výtlač: 8,2 cm ³ na otáčku, 0 - 10 l / min odpovídá hodnotě 0 - 1220 ot / min. Upevnění do drážky profilové desky. Připojení hadice rychlospojkou		2		0 Kč	0 Kč
31	výukový SW	Simulační výukový software pro hydrauliku		2		0 Kč	0 Kč
Celkem:						0 Kč	0 Kč

LEGENDA: vyplní uchazeč o zakázku

Krycí list nabídky	
1. Název veřejné zakázky	
SOŠ a SOU Lanškroun – dodávka vybavení pro laboratoř mechatroniky	
2. Identifikační a kontaktní údaje dodavatele	
Obchodní firma / Název:	
Právní forma:	
IČO:	
Sídlo / místo podnikání:	
E-mail:	
Tel. / fax:	
Kontaktní osoba:	
3. Osoba oprávněná jednat za dodavatele	
Titul, jméno, příjmení:	
Funkce:	
Datum podpisu:	
Podpis oprávněné osoby:	